



FICHE ÉLÈVE
À DUPLIQUER

FICHE SÉQUENCE

Canada's lost children

→ manuel p. 46-61

Nom :

Prénom :

Classe : Date :

5

Question	► How has Canada been dealing with Indigenous children's traumatic past?					
Dans cette séquence, tu vas t'entraîner à :	 Comprendre des vidéos et des audios sur les politiques d'assimilation et de réconciliation au Canada.					
	 Comprendre des extraits de discours de récits autobiographiques et de discours de commémoration. Comprendre des articles et des extraits de roman.					
	 Interagir pour échanger des idées et prendre part à une interview.					
	 Donner son avis sur des sujets en lien avec le devoir de mémoire et le processus de réconciliation au Canada.					
	 Écrire des extraits de journal intime, de courriers électroniques, de posts.					
YOUR TASKS B1 › B2	 Record a short podcast about Canada's difficult past.					
	 You are interviewing one of the cast members from Little Bird.					
	 After reading Mark Carney's speech, write a short post about reconciliation in today's Canada.					
	Tu vas découvrir :					
		• Orange Shirt Society : un témoignage personnel de l'ambassadrice de la cause des enfants des residential schools (CE)	☐	☐	☐	☐
• Sixties Scoop, more than sorry : une série de témoignages des victimes des politiques du Sixties Scoop (CO)		☐	☐	☐	☐	
• Former Mohawk Institute Residential School reopened in Brantford, Ontario : un reportage présentant la réouverture d'un ancien pensionnat transformé en musée (CO)		☐	☐	☐	☐	
• Christine Miskoonodinkwe-Smith, These are the stories : le prologue de l'autrice du recueil incluant son témoignage et évoquant le rôle de l'écriture comme forme de réparation (CE)		☐	☐	☐	☐	
• The Sixties Scoop and the true stories behind award-winning drama, Little Bird : un reportage sur la série incluant images du tournage et des interviews présentant les objectifs de la série (CO)		☐	☐	☐	☐	
• Statement by Prime Minister Carney of Canada on the National Day for Truth and Reconciliation : le discours prononcé par le premier ministre canadien le jour de Orange Shirt Day, insistant sur le devoir de mémoire collectif (CE)		☐	☐	☐	☐	
Tu vas apprendre à :	GRAMMAIRE	• Faire passer un message à l'aide de l'aspect be + V-ing.	☐	☐	☐	☐
		• Attirer l'attention sur le résultat d'une action avec la voix passive.	☐	☐	☐	☐
	LEXIQUE	• Consolider et enrichir le vocabulaire lié aux discriminations et au devoir de mémoire.	☐	☐	☐	☐
		• Apprendre le lexique associé à la réconciliation.	☐	☐	☐	☐
	PHONOLOGIE	• Prononcer l'intonation dans les énoncés.	☐	☐	☐	☐
		• Maîtriser l'accentuation des noms composés.	☐	☐	☐	☐
	Pour être capable de :	• Évoquer un contexte historique douloureux.	☐	☐	☐	☐
• Délivrer un message fort.		☐	☐	☐	☐	
• Envisager des solutions.		☐	☐	☐	☐	
• Prendre part à une interview sur l'organisation de Orange Shirt Day.		☐	☐	☐	☐	



Cases à cocher avec la classe à la fin de chaque séance.



Auto-évaluation à la fin de la séquence afin de prioriser ses révisions en vue de la tâche finale.



Grille d'évaluation DE LA TÂCHE FINALE

→ manuel p. 59

Nom :

Prénom :

Classe : Date :

Tâche : interviewer l'un des organisateurs d'*Orange Shirt Day* sur l'héritage de l'histoire des peuples autochtones au Canada et son impact aujourd'hui.

Objectifs culturels : les pensionnats autochtones (*residential schools*) au Canada ; le phénomène du *Sixties Scoop* ; *Orange Shirt Day* et les enjeux de mémoire et de reconnaissance nationale ; la sensibilisation et l'engagement de la population canadienne.

Objectifs lexicaux : de la mémoire, du traumatisme, de la réconciliation et des politiques d'assimilation des peuples autochtones au Canada.

Objectifs grammaticaux : l'aspect *be* + *V-ing*, la voie passive et la voie active.

Points attribués et niveaux	Contenu et réalisation de la tâche	Cohérence dans la construction du discours	Correction de la langue	Richesse de la langue
A1 0 à 1 pt	Tentative de réalisation de la tâche, mais l'interaction reste limitée et le contenu très descriptif.	Efforts pour intégrer les enjeux de la problématique de l'unité sur le lien entre passé et présent au Canada.	- Production peu compréhensible et/ou très courte. - Les erreurs se multiplient au point de rendre la compréhension peu aisée.	- Vocabulaire pauvre, même si le discours reste intelligible. - Beaucoup de répétitions.
A2 2 pts	Respect du format de l'interview, contenu simple, mais culturellement pertinent.	Efforts pour intégrer les enjeux de la problématique de l'unité sur le lien entre le passé et le présent. Le passé des <i>First Nations</i> est mentionné.	Production globalement compréhensible malgré quelques erreurs, mais l'essentiel repose sur des phrases simples.	Mots et structures adaptés à l'intention de communication, mais limités, ce qui réduit les possibilités de développement.
B1 3 pts	- Respect du format de l'interview. - Contenu culturel satisfaisant, mais manquant parfois de détails ou de précision.	- Construction globalement cohérente. - Explicitation assez claire des liens entre le passé et le présent et les actions menées pour le devoir de mémoire.	- Assez bonne maîtrise des structures attendues. - Efforts pour recourir à des énoncés complexes (voie passive et aspect <i>be</i> + <i>V-ing</i>), même si des erreurs demeurent.	- Bonne étendue lexicale. - Recours à des périphrases si nécessaire. - Efforts de réemploi du lexique vu au cours de l'unité.
B1+ 4 pts	Interview bien structurée. La parole est équitablement répartie.	- Les énoncés sont bien construits. - Les exemples et arguments sont bien choisis.	- Les structures simples et courantes sont maîtrisées. - Emploi de plusieurs formes complexes. - Les objectifs phonologiques sont atteints. - Les points linguistiques de l'unité sont maîtrisés.	- Lexique adapté à l'intention de communication. - Lexique du devoir de mémoire et des champs lexicaux de l'unité utilisés à bon escient. - Variété des formulations.
B2 5 pts	- Touche personnelle et/ou référence pertinente à des notions culturelles. Les éléments essentiels de l'unité sont intégrés. - L'ensemble est convaincant.	- L'interview est habilement menée. - L'ensemble est équilibré et nuancé.	- Très bonne maîtrise des formes simples. - Tentatives réussies de formes complexes. - Il n'y a pas d'erreur gênant l'accès au sens.	- Les mots et structures employés sont variés et complexes. Le vocabulaire de la <i>mindmap</i> p. 55 est mobilisé. - Formulations claires et nuancées.
	/5	/5	/5	/5
				TOTAL/20